

## ANNULATION DE COURS / COURSE CANCELLATION

Le club Gadbois se réserve le droit d'annuler un (des) cours. Les cours manqués, dus à une absence, ne peuvent pas être repris ou crédités. L'abonnement au club n'est pas remboursable. Les cours sont remboursables avant le début du cours moins 50\$ de frais administratif (sauf sur présentation d'un billet du médecin). Les demandes d'annulation doivent être formulées par écrit.

*The Club reserves the right to cancel classes. Missed classes due to your absence cannot be made up again nor can they be credited. Membership is not refundable. Classes are refundable before the session begins, upon presentation of a doctor's note, less a \$50 administrative fee. All requests must be in writing.*

## FRAIS OBLIGATOIRES / MANDATORY FEES

**Abonnement :** 45\$

Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer si vous n'êtes pas résident de la ville de Montréal (30\$ par session).

**Membership:** \$45

*Additional fees will be applied if you live outside of Montreal (30\$ per session).*

## MODE DE PAIEMENT / METHOD OF PAYMENT

Argent comptant, mandat poste, chèque (sans provision 25 \$ de frais) ou carte de crédit (paiement en ligne via le site du club).

*Cash, money order or cheque (fee of \$25 for returned cheques) or credit card (via internet).*

Note :

- Le club se réserve le droit de modifier ou d'annuler une réservation.
- Les horaires et les entraîneurs sont sujets à modifications.
- *The club reserves the right to refuse or cancel a registration.*
- *The schedule and the coaches are subject to change.*

## Dates importantes - Important dates

### PRÉ-INSCRIPTIONS / PRE-REGISTRATION

À partir du 1 août 2016 (seulement membres inscrits à la session d'automne et/ou d'hiver).

*Beginning August 1<sup>st</sup>, 2016 (only for members registered the previous fall and/or winter session).*

### NOUVELLES INSCRIPTIONS / NEW REGISTRATION

Début le 8 août 2016.

*Beginning August 8<sup>th</sup>, 2016.*

### COURS / CLASSES

Du 1 septembre au 16 décembre 2016

Congés: 5 septembre, 10 octobre

*From September 1<sup>st</sup> to December 23<sup>rd</sup> 2016*

Holidays: September 5<sup>th</sup>, October 10<sup>th</sup>

### Service à la clientèle / Customer Service

Lundi au vendredi de 13h30 à 19h30  
Samedi & dimanche de 9h00 à 14h30

*Monday to Friday: 1:30 p.m. to 7:30 p.m.*

*Saturday & Sunday: 9 a.m. to 2:30 p.m.*

Tél: 514-872-3043

Fax: 514-932-9180

### Adresse postale / Address

151 Atwater CP 72129  
Montréal (QC), H3J 2Z6

### Coordonnées / Coordinates

[www.gymgadbois.com](http://www.gymgadbois.com)

[info@gymgadbois.com](mailto:info@gymgadbois.com)

Le Sud-Ouest  
**Montréal**



 Desjardins

  
KINATEX  
SPORTS PHOTO  
The-des-Sœurs

# Club de Gymnastique Artistique Gadbois



Organisation à but non-lucratif  
Non-profit organisation

**Gymgadbois.com**

ADULTE  
Automne / Fall

2016

16 + ans / 16 + years old



## GYM ADULTE / ADULT GYM

Cours de gymnastique acrobatique pour les adultes, enseigné par un entraîneur. Ce cours est destiné aux adultes ayant un niveau débutant.

*Acrobatic gymnastics course for adults, taught by an instructor. This course is adapted to each individual level.*

| Jour - Day | Heure - Hour     | Prix - Price | Nb - # |
|------------|------------------|--------------|--------|
| Ven - Fri  | 20:00 à/to 21:55 | 305 \$       | 15     |

## INFORMATION :

Toute personne n'ayant pas payé leur abonnement au club (45\$) au premier cours ne sera pas acceptée dans le gym.

**ATTENTION: le bureau n'accepte que argent comptant ou chèque.**

--

Membership (\$45) must be paid in order to be allowed access into the gym.

**ATTENTION: The office accepts only cash or check.**

## GYM LIBRE / DROP-IN GYM

Accès au gymnase pour adultes **d'une durée de 1 heure et 55 minutes**. Il n'y a pas de cours, mais un entraîneur est présent en tout temps pour des questions de sécurité.

*Duration: 1 hour and 55 minutes. This is a supervised class only.*

| Jour - Day | Heure - Hour     | Prix - Price | Forfait 5 séances* |
|------------|------------------|--------------|--------------------|
| Lun - Mon  | 20:00 à/to 21:55 | 15 \$        | 60 \$              |
| Mer - Wed  | 20:00 à/to 21:55 | 15 \$        |                    |

\* Forfait valide pour l'année 2016-17 seulement. Non remboursable, ni échangeable. Nominatif à la personne qui a acheté le forfait.

\* Valid during the 2016-17 year only. Non refundable, non exchangeable. Exclusive to the person who purchased it.

